# CONTENTS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Anglo-Norman Studies XIIV</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Animal-Human Relationships in Medieval Iceland</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Animal Soundscapes in Anglo-Norman Texts</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>Arthurian Literature XXXVII</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>Ashburnham Pentateuch and its Contexts</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>Æthrictan Hymles and Varia</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>Bishop Æthelwold, his Followers, and Saints’ Cults in Early Medieval England</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>Chivalric Life</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>Constructing History across the Norman Conquest</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>Contents</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Creativity, Contradictions and Commemoration in the Reign of Richard II</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Cultural Legacies of Old Norse Literature</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>Cultural Translations in Medieval Romance</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>Deception in Medieval Warfare</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>Dynastic Drama of Beowulf</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>Enead: Gavin de St. Amand’s Translation of Virgil’s Aeneid</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>Forgeries and Historical Writing in England, France, and Flanders</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>Foundations of Royal Power in Early Medieval Germany</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Fourteenth Century England XII</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>Funeral Achievements of Henry V</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>German Romance VII: Ulrich Fuetrer, Iban</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>Global Perspectives on Early Medieval England</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>Great Roll of the Pipe - Henry III Michaelmas</td>
<td>1226</td>
</tr>
<tr>
<td>Growth of Law in Medieval Wales, c.1100-c.1500</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>Haskins Society Journal 32: 2020 Studies in Medieval History</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>History and Identity in Early Medieval Wales</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Imagining Anglo-Saxon England</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>Inquisition and Knowledge, 1200-1700</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>Journal of Medieval Military History</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>Journey to St Patrick’s Purgatory</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>Kingship, Lordship and Sanctity in Medieval Britain</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>Kinship in Old Norse Myth and Legend</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>Legacy of Gildas</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>Letters of Margaret of Anjou</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>Lost Artefacts from Medieval England and France</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>Manuals for Penitents in Medieval England</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>Marlborough Mound</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Medieval Arms and Armour: a Sourcebook</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>Volume I</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Medieval English and Dutch Literatures: the European Context</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>Medieval English Theatre 43</td>
<td>13</td>
</tr>
<tr>
<td>Medieval Romance, Arthurian Literature</td>
<td>13</td>
</tr>
<tr>
<td>Medieval Songbook</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Military Society and the Court of Chivalry in the Age of the Hundred Years War</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>Monks Elegie Manor Monastic Records, 1210-1683</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>New Medieval Literatures 22</td>
<td>13</td>
</tr>
<tr>
<td>Pieris Plowman and its Manuscript Tradition</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>Plato’s Republic in the Islamic Context</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>Poetry in Sagas of Icelanders</td>
<td>13</td>
</tr>
<tr>
<td>Practice and Politics of Reading, 650-1500</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Priests and their Books in Late Anglo-Saxon England</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Re-using Manuscripts in Late Medieval England</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Records of the Jesus Guild in St Paul’s Cathedral, c.1450-1530</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>Register of the Goldsmiths’ Company</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>RUNES: A HANDBOOK</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Scribal Cultures in Late Medieval England</td>
<td>13</td>
</tr>
<tr>
<td>Soldiers’ Chronicle of the Hundred Years War</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>Song of Bertrand du Guesclin</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>Stone Fidelity</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>Studies in Medievalism XXXI</td>
<td>13</td>
</tr>
<tr>
<td>Territoriality and the Early Medieval Landscape</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Text and Image in René d’Anjou’s Livre des Tournois</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>Textiles of Medieval Iberia</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>Textual Identities in Early Medieval England</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>Tournaments at Le Hem and Chauvancy</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>Translation and Temporality in Boëlof</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>de Sainte-Maure’s Roman de Troie</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>“Turbulent Foresters”</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>VCH Oxford: Volume XX</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>Virgin Mary’s Book at the Anunciation</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>Visitation of Hereford Diocese in 1397</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>Wolves in Beowulf and Other Old English Texts</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

# EBOOKS

We publish two types of ebook, those for institutional and library use and those for personal e-readers (Kindle, iBooks, Kobo, Overdrive, to name but a few). Libraries and institutions can order their editions through all the major ebook aggregators, while e-reader editions are available for download from www.boydellandbrewer.com and your favourite retailers. If you have any queries about ebooks please e-mail marketing@boydell.co.uk

# INSPECTION COPIES

Inspection copies of our paperbacks are available for your consideration. Simply e-mail courseadoption@boydell.co.uk with details of the book and the course you teach. We’ll arrange for your free inspection copy and ask you to complete a short questionnaire once you have had the chance to gauge the book’s suitability. In North & South America, please fill out the form on our website: www.boydellandbrewer.com/course-adoption

# OPEN ACCESS

Boydell & Brewer is committed to best serving the academic community. We are pleased to offer a competitive Open Access option. Proposals for new monographs, edited collections and chapters are eligible. Visit https://boyd brew.co/open for details.

# PRESS REVIEW REQUESTS

UK & International: marketing@boydell.co.uk
N & S America: boydell@boydellusa.net

Please join our monthly mailing list for advance information about forthcoming publications! Just mail monthly to marketing@boydell.co.uk

# SOCIAL MEDIA

facebook.com/boydellandbrewer
twitter.com/boydellbrewer
pinterest.com/boydellbrewer
instagram.com/boydellandbrewer

The first translation of a treasure trove of hard to access documents, providing a unique, definitive record of life, work and property in London.

- 1,820pp in three volumes
- Full English translations of French and Latin documents
- Supported by an invaluable introduction and editorial framework
- Includes original texts, appendices, glossary, and detailed name, subject and place indexes
- 3 colour & 26 black & white illustrations
- Social, economic, legal, urban and architectural history

The Worshipful Company of Goldsmiths, commonly known as the Goldsmiths' Company, is one of the twelve Great Livery Companies of the City of London. Its Register of Deeds contains an array of documents dealing mainly with its property holdings. With the loss of the originals, the Register has become the sole original evidence of the Goldsmiths' Company's property acquisitions from the reign of King Richard I to the seventeenth century. Deeds, wills and legal documents are presented here with full explicatory annotation, making accessible an incredibly rich array of material that has never yet been fully utilised by historians.

WHAT DO THE DOCUMENTS REVEAL?
They provide information on a vast range of buildings in medieval and Tudor London and their use as personal or business premises. Here are revealing details of houses, homes and businesses, tenements, taverns, and others, along with details of their inhabitants, sometimes including precise details of their belongings.

The deeds, along with wills which bequeathed property, reveal much about the precise location of properties and their inhabitants and help to present a social history of the time. For instance, charitable purposes were often the reason for monies or property bequeathed to the Goldsmiths, sometimes of an educational nature, or of almsgiving to the poor, or for the training and support of young goldsmiths and silversmiths. Many documents concern women, either acting solely in their own name or jointly with a husband, sometimes also appearing as daughters or sisters, and ample evidence appears of how much better their legal position was during the Middle Ages than it became later.

The Name Index, the Subject and Place Index, and the List of Contents will lead readers and researchers to relevant documents, and annotations have been provided throughout both to explicate unclear words, phrases, or allusions, to give references to other relevant material, or to suggest further reading on a matter. These previously hidden sources will help to rewrite a social, legal, and economic history of medieval and Tudor London.

Contents

Volume I
- Introduction
- Glossary
- Appendices
  1. The Register's own List of its Contents, ff. 1r-8r, ff. 189r-189v, f. 198r
  2. The Ornaments of John Hiltoft's Chantry at St Paul's, f. 8v
  3. A Set of Statutes of the City of London, ff. 198v-199v
  4. Some Early Documents Including Ordinances, ff. 374r-379r
  5. A Wager of 1464-65, ff. 380r-380v
  6. A List of Sheriffs, Wardens and Mayors of London, 1189 to 1596-97, ff. 393r-400r
  7. The 1571 Grant of Arms to the Goldsmiths' Company, f. 400v
- Bibliography
- Name Index
- Subject and Place Index

Volume II: Text

Volume III: Translation
Humans lived, worked, and died together in multispecies communities in which animals and textual narratives differently: as products of understanding these archaeological sites and human relationships, it provides a resource for various episodes from the Sagas and Tales of medieval Iceland, and textual sources such as The Book of Settlements, the earliest Icelandic laws, and various episodes from the Sagas and Tales of Icelanders. By inviting readers to question how these sources form, embrace, or reject animal-human relationships, it provides a resource for understanding these archaeological sites and textual narratives differently: as products of multispecies communities in which animals and humans lived, worked, and died together.

The Ottomans were the most powerful monarchs in Europe during the tenth and early eleventh century. The foundations of their royal power remain highly contested and largely misunderstood, with previous scholarship tending to have considered it as depending upon the ability of the king to shape and harness the power of the nobles. This study challenges the dominant historiographical paradigm, rebutting the notion of putative power-sharing between the king and the nobility, which simply did not exist as a legal class in the Ottonian century. Rather, it argues that initially these ethnic groups occupied different parts of the landscape, with the area in which they lived, which for England in the early medieval period manifested itself in a series of territorial entities, ranging from large kingdoms down to small districts known as pagi or regions. This book investigates these small early folk territories, and the way that they evolved into the administrative units recorded in Domesday, across an entire kingdom - that of the East Saxons (broadly speaking, what is now Essex, Middlesex, most of Hertfordshire, and south Suffolk). Using archaeology, written documents, place-names and the early cartographic sources, the book looks in particular at the relationship between Saxon immigrants and the native British population. It argues that initially these ethnic groups occupied different parts of the landscape, until a dynasty which assumed an Anglo-Saxon identity achieved political ascendancy.
ART & ARCHITECTURE

NEW IN PAPERBACK

Imagining Anglo-Saxon England
Utopia, Heterotopia, Dystopia
CATHERINE E. KARKOV

“Sharply incisive, unflinchingly direct, and the best kind of provocative, Catherine Karkov’s Imagining Anglo-Saxon England ... takes important steps towards bridging the chasm between acknowledgment of the field’s past harms and hope for its newly envisioned future.”
SPECLUM

This book explores the ways in which early medieval England was envisioned as an ideal, a placeless, and a conflicted geography in works of art and literature from the eighth to the eleventh century and in their modern scholarly and popular afterlives - allowing the political and ideological violence that was part of the origins of England to remain unacknowledged. It examines in particular the Beowulf-manuscript, the Franks Casket, and the writings of Bede and King Alfred.

£21.99/$29.95 May 2022
5 colour, 6 b/w illus., 282 pp., 234 x 156 mm
PB: 9781783276981
Boydell Studies in Medieval Art and Architecture

BOYDELL PRESS

Despite their distance, the Beowulf manuscript, the Franks Casket, and the writings of Bede and King Alfred are all vital to an understanding of early medieval England and its perception as an ideal. This book explores their influence in works of art and literature from the ninth to the eleventh century and in their modern scholarly and popular afterlives, allowing the political and ideological violence that was part of the origins of England to remain unacknowledged. It examines in particular the Beowulf manuscript, the Franks Casket, and the writings of Bede and King Alfred.

£21.99/$29.95 May 2022
5 colour, 6 b/w illus., 282 pp., 234 x 156 mm
PB: 9781783276981
Boydell Studies in Medieval Art and Architecture

BOYDELL PRESS

NEW IN PAPERBACK

Stone Fidelity
Marriage and Emotion in Medieval Tomb Sculpture
JESSICA BARKER

“Essential reading for all interested in medieval church monuments.”
PERGRINATIONS

This is the first book to address the phenomenon of the medieval “double tomb”, drawing the rich history of tomb sculpture into dialogue with diverse narratives of power, marriage, gender and emotion, and placing them in the context of ecclesiastical material culture of the time. It offers new interpretations of some of the most famous medieval monuments, such as those found in Westminster Abbey and Canterbury Cathedral, as well as a host of lesser-known memorials from throughout Europe, providing a vantage point from which to reconsider the culture of medieval marriage.

2022 HISTORIANS OF BRITISH ART BOOK AWARD

2021 INTERNATIONAL CENTER OF MEDIEVAL ART ANNUAL BOOK PRIZE

£25.00/$29.95 June 2022
33 colour, 63 b/w, 2 line illus., 354 pp., 240 x 170 mm
PB: 9781783276943
Boydell Studies in Medieval Art and Architecture

BOYDELL PRESS

BIBLIOGRAPHY & MANUSCRIPTS

A Chivalric Life
The Book of the Deeds of Messire Jacques de Lalaing
Translated with notes and introduction by ROSALIND BROWN-GRANT & MARIO DAMEN

Jacques de Lalaing (c.1421-53) was undoubtedly the most famous knight at the court of the Burgundian duke, Philip the Good, one who was celebrated in his own lifetime for the dazzling feats of arms that he performed in jousts across Europe during the 1440s. The chivalric biography of Lalaing, written in the early 1470s, offers an entertaining and informative account of the life of a late medieval knight.

This first English translation of the text, accompanied by an introduction and extensive notes based on new research into both archival and literary sources, aims to offer the reader an in-depth portrayal of Lalaing in the context of the chivalric, dynastic and political culture of his day.

£75.00/$99.00 July 2022
8 colour, 3 line illus., 450 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781783277216

BOYDELL PRESS

Constructing History across the Norman Conquest
Worcester, c.1050-c.1150
Edited by FRANCESCA TINTI & D.A. WOODMAN

From the mid-eleventh to the mid-twelfth century Worcester was a monastic community of unparalleled importance. Home to many of the most famous bishops and monks of the period, including Bishop Wulfstan II, it was also a centre of notable and ambitious scholarly production. The essays collected here aim to shed light on different aspects of the Worcester "historical workshop". Chapters address the different ways in which the monks organised and updated their archives of documents, both via their sequence of cartularies, and how these texts shaped their own institutional memory.

£60.00/$99.00 May 2022
17 b/w illus., 308 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781783277940
Writing History in the Middle Ages
York Medieval Press
A Medieval Songbook
Trouvère MS C
Edited by ELIZABETH EVA LEACH, JOSEPH W. MASON & MATTHEW P. THOMSON
The medieval songbook known as trouvère manuscript C or the ‘Bern Chansonnier’ (Bern, Burgerbibliothek, Cod. 389) is one of the most important witnesses to musical life in thirteenth-century France. It provides the texts to over five hundred Old French songs, and is a unique insight into cultures of song-making and copying on the linguistic and political borders between French and German-speaking lands in the Middle Ages. This collection of essays is the first to consider C on its own terms and from a range of disciplinary perspectives. The contributors explore the process of creating the complex object that is a music manuscript, examining the role of the scribes and artists who worked on C, and questioning how scribes acquired and organised exemplars for copying. As a whole, the volume demonstrates that in this eastern hub of music and poetry, poet-composers, readers, and scribes interacted with the courtly song tradition in fascinating and unusual ways.

£60.00/$99.00 February 2022
28 b/w, 1 line illus., 286 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781783276523
Studies in Medieval and Renaissance Music
BOYDELL PRESS

NEW IN PAPERBACK

Priests and their Books in Late Anglo-Saxon England
GERALD P. DYSAN
This acclaimed study of Anglo-Saxon priests’ books draws on a wide array of evidence, including booklists, music, liturgy, narrative, and crucially the surviving manuscripts. It opens with the context of a priest’s life and work and then examines the issues of clerical literacy and the availability of books to priests, uncovering avenues for priestly education and elucidating the role that the secular clergy played in manuscript production and distribution. The second part of the book analyzes the documentary and manuscript evidence for certain classes of priests’ books, challenging existing thought and arguing that two poorly understood manuscripts are in fact books for priests.

£25.00/$34.50 October 2021
9 b/w illus., 296 pp., 234 x 156 mm
PB: 9781783276387
Anglo-Saxon Studies
BOYDELL PRESS

HISTORY

Re-using Manuscripts in Late Medieval England
Repairing, Recycling, Sharing
HANNAH RYLEY
Between 1375–1530, the demand for books in England flourished. Fragments of manuscripts were often repurposed, as flyleaves and other components such as palmleaves; they were also repaired, recycled and re-used. Drawing on extensive codicological evidence, this monograph presents detailed case studies exploring parchment production and recycling, the re-use of margins, and second-hand exchanges of books. Its engagement with surviving books enables a fresh appraisal of late medieval manuscript culture in England, arguing that over the course of this period, books were made, used and re-used in a myriad of sustainable ways.

£65.00/$99.00 July 2022
8 colour illus., 11 b/w, 1 line illus., 240 pp., 240 x 170 mm
HB: 9781914049064
York Manuscript and Early Print Studies
York Medieval Press

Anglo-Norman Studies XLIV
Proceedings of the Battle Conference 2021
Edited by S.D. CHURCH
This volume has a particular focus on the inter-relations between the various parts of north-western Europe. After the opening piece on Lotharingia, there are detailed studies of the relationship between Ponthieu and its Norman neighbours, and between the Norman and Angevin duke-kings and the other French nobility, followed by an investigation of the world of demons and possession in Norman Italy. Meanwhile, the York massacre of the Jews in 1190 is set in a wider context, showing the extent to which crusader enthusiasm led to the pogroms that marred Anglo-Jewish relations; and there is an exploration of poverty in London also during the 1190s, through the prism of the life and execution of William fitz Ochert. Another chapter demonstrates the power of comparative history to illuminate the norms of proprietary Queenship. And two essays focusing on landscape bring the physical into close association with the historical.

£60.00/$90.00 June 2022
3 colour and 7 line illus., 183 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781783277131
Anglo-Norman Studies
BOYDELL PRESS

Creativity, Contradictions and Commemoration in the Reign of Richard II
Essays in Honour of Nigel Saul
Edited by JESSICA A. LUTKIN & J.S. HAMILTON
The reign of Richard II is well known for its political turmoil as well as its literary and artistic innovations, all areas explored by Professor Nigel Saul during his distinguished career. The present volume interrogates many familiar literary and narrative sources, including works by Froissart, Gower, Chaucer, Cluny, the Continuation of the Eulogium Historiarum, along with those less well-known, such as coroner’s inquests and gaol delivery proceedings. The reign is also notorious for its larger than life personalities - not least Richard himself. Meanwhile, Richard II’s tomb reflects his desire to shape a new vision of commemoration more broadly was changing in the late fourteenth century, and this volume includes several studies of both individual and communal memorials of various types that illustrate this trend: again, appropriately for an area Professor Saul has made his own.

£65.00/$99.00 March 2022
15 b/w illus., 324 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781783276172
BOYDELL PRESS
The Letters of Margaret of Anjou
HELEN MAURER & B.M. CRON

“[This book] will become the standard reference work for Margaret’s letters,” SPECTULUM

Margaret of Anjou has had a bad press. Yorkist propaganda vilifying Margaret was consolidat-
ed by Shakespeare: his portrait of her as a warlike and vengeful queen—‘a tiger’s heart wrapped in a woman’s hide’—has been accepted ever since. But Margaret’s letters tell a different story. They reveal a woman who lived according to the noble standards of her time. She enjoyed the hunt, she practised her faith, and she tried to help or protect those who called upon her for assistance, as was expected of a queen and a ‘good lady’. This study and edition of her letters clarifies obscure corners of her life and sheds new light on a misunderstood figure.

£25.00/$34.95 November 2021
2 b/w illus., 320 pp., 234 x 156 mm
PB: 9781783276820

BOYDELL PRESS

NEW IN PAPERBACK

Kingship, Lordship and Sanctity in Medieval Britain
Essays in Honour of Alexander Grant
Edited by STEVE BOARDMAN, DAVID DITCHBURN

The volume celebrates the career of the influential historian of late medieval Scotland and northern England, Dr Alexander (Sandy) Grant. Its contributors engage with the profound shift in thinking about this society in the light of his scholarship, and the development of the “New Orthodoxy”, both attending to the legacy of this discourse and offering new research.

Dr Grant’s famously diverse interests are here re-
lected. The volume includes significant reassess-
ments of the reputations of two kings, Alexander I of Scotland and Henry V of England; an exam-
ination of Richard III’s relationship to the lordship of Pontefract; and a study of the development of
royal pardon in late medieval Scotland. Further chapers consider the social influence and legal and temarial rights vested in aristocratic lineages, regional gentry communities, and the leaders of burghal corporations. Finally, the relationship between saints cults, piety and regional identity in medieval Scotland is scrutinised in chapters on St Margaret and St Ninian.

£70.00/$99.00 June 2022
1 colour, 11 line illus., 272 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781783277162
St Andrews Studies in Scottish History

BOYDELL PRESS

Plato's Republic in the Islamic Context
New Perspectives on Averroes’s Commentary
Edited by ALEXANDER ORWIN

The first collection of articles devoted entirely to Averroes’s Commen-
tary on Plato’s “Republic” includes a variety of contributors from across several disciplines and countries. It explores such diverse themes as the work’s teachings on poetry, law, property, and government, its relationship to Plato, Ibn Baja, and Alfarabi, and its influence in Jewish and Christian Europe. A major feature of the collection is the first published English translation of Shlomo Pines’s 1957 essay, written in Hebrew, on Averroes. The volume will provide valuable insight for researchers as well as important background for those seeking to introduce this neglected work into the classroom.

£75.00/$99.00 May 2022
13 b/w illus., 432 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781783276790
Suffolk Records Society

BOYDELL PRESS

Text and Image in René d’Anjou’s Livre des Tournois
Constructing Authority and Identity in Fifteenth-Century Court Culture
JUSTIN STURGEON

René d’Anjou’s Livre des Tournois is famous as the most substantial account of the organisation of a medieval tournament that has come down to us. It survives in eight manuscripts, most of which have an almost identical layout; the best of these is a magnificent work of art in its own right. But these manuscripts have a further interest to the historian of culture, because they represent in effect the evidence for one of the first illustrated manuals, in which text and image are complementary, and form a single whole. The copists understood this, and followed the original because the mise en page was an essential part of the whole. Justin Sturgeon’s interdisciplin-
ary study explores both its innovative form and the detailed origins of the author’s source material, with a wealth of illustrative material. Three-volume set.
£195.00/$340.00 August 2022
1,132 pp., 240 x 170 mm
HB: 9781783272693

BOYDELL PRESS

Monks Eleigh Manorial Records, 1210-1683
Edited by DAVID SHERLOCK & VIVIENNE ALDOUS

The manor was one of the principal units of medieval administration, providing a legal framework for land tenure, the prosecution of crimes and misdemean-
ours and social control. For the lord of a manor it was a source of supplies and income for the maintenance of his status and power. For the tenants the manor formed the everyday focus of their working lives, because they typically owed work services on his land and were subject to the manorial court for wrong doings, the settlement of disputes, the holding of their lands and payment of various feudal dues.

£75.00/$99.00 May 2022
13 b/w illus., 432 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781783276790
Suffolk Records Society

BOYDELL PRESS

Records of the Jesus Guild in St Paul’s Cathedral, c.1450-1550
An Edition of Oxford, Bodleian MS Tanner 221, and Associated Material
Edited by ELIZABETH A. NEW

Meeting in the crypt of Old St Paul’s in the decades before the Reformation, the Jesus Guild, a “cutting-edge orthodox devotio, not only attracted members from the top ranks of London society but also derived support from people of all degrees across the whole country. As well as shedding welcome light on aspects of the devotional life shared by some of London’s most influential citizens, its records illuminate facets of the City’s economy and its citizens’ inter-personal relationships, and help determine linguistic developments at a critical juncture.

This volume reproduces for the first time all the extant records surviving for the Guild in the early sixteenth century, a full twenty consecutive years of accounts, along with material that reveals what happened to the crypt chapel and some of the Guild’s possessions during the religious changes of the 1550s. The documents are edited with accompanying notes and glossary, complemented by an introduction and biographies of the Guild wardens identified in the text.

£40.00/$60.00 March 2022
6 b/w illus., 330 pp., 244 x 150 mm
HB: 978090592623
London Record Society

BOYDELL PRESS

Records of the Jesus Guild in St Paul’s Cathedral, c.1450-1550
An Edition of Oxford, Bodleian MS Tanner 221, and Associated Material
Edited by ELIZABETH A. NEW

Meeting in the crypt of Old St Paul’s in the decades before the Reformation, the Jesus Guild, a “cutting-edge orthodox devotio, not only attracted members from the top ranks of London society but also derived support from people of all degrees across the whole country. As well as shedding welcome light on aspects of the devotional life shared by some of London’s most influential citizens, its records illuminate facets of the City’s economy and its citizens’ inter-personal relationships, and help determine linguistic developments at a critical juncture.

This volume reproduces for the first time all the extant records surviving for the Guild in the early sixteenth century, a full twenty consecutive years of accounts, along with material that reveals what happened to the crypt chapel and some of the Guild’s possessions during the religious changes of the 1550s. The documents are edited with accompanying notes and glossary, complemented by an introduction and biographies of the Guild wardens identified in the text.

£40.00/$60.00 March 2022
6 b/w illus., 330 pp., 244 x 150 mm
HB: 978090592623
London Record Society

BOYDELL PRESS
Textiles of Medieval Iberia
Cloth and Clothing in a Multi-Cultural Context
Edited by GALE R. OWEN-CROCKER, with MARIA BARRIGÓN, NAHUM BEN-YEHUDA & JOANA SEQUEIRA

Medieval Iberia was an ethnic and religious melting pot. Christian, Jewish and Muslim communities were distinguished by the material culture of clothing and dress, partly dictated by religious and cultural tradition, partly by rulers anxious to avoid cross-ethnic relationships considered undesirable. Nevertheless, textiles, especially magnificent Islamic silks, crossed these barriers.

This volume covers surviving textiles, textile industries and trade; court dress and its use as a language of power; the market in utilitarian textiles for lower-status clothing and furnishings; and Muslim and Jewish dress. It also considers Arabic and Jewish texts as sources, and the Arabic garment-names which crossed into Spanish. Particular emphasis is given to the influences and Muslim and Jewish dress. It also considers industries and trade; court dress and its use as

The Victoria History of the County of Oxford: Volume XX
The South Oxfordshire Chilterns: Caversham, Goring, and Area
Edited by SIMON TOWNLEY

Drawing on intensive new research, this volume covers a dozen ancient parishes straddling the west-south end of the Chiltern hills, set within a large southwards loop of the Thames close to Reading, Wallingford, and Henley-on-Thames, London, connected by river, road, and (later) rail, lies some 40 miles east. The uplands feature the dispersed settlement and wood-pasture typical of the Chilterns, contrasted with nucleated riverside villages such as Whitchurch and Goring. Caversham, formerly “a little hamlet at the bridge”, developed from the 19th century into a densely settled suburb of Reading (across the river), while other recent changes have largely obliterated the ancient pattern of “strip” parishes stretching from the river into the hills, which bound vale and upland together and had its origins in 10th-century estate structures.

The Tournaments at Le Hem and Chauvency
Sarrasin: The Romance of Le Hem; Jacques Bretel: The Tournament at Chauvency
Translated by NIGEL BRYANT

The Romance of Le Hem and The Tournament at Chauvency are eyewitness accounts of the famous tournaments held in 1278 at Le Hem on the banks of the Somme in north-eastern France, and in 1285 at Chauvency in Lorraine. Written within weeks of the events they describe, they record in vivid detail not only the jousts and the mêlées but also the entertainments and dramatic interludes which preceded, followed and embellished these festivals of martial sport. Theatre as well as jousting, and preceding, followed and embellished these festivals of martial sport. Theatre as well as jousting, and

Turbulent Foresters
A Landscape Biography of Ashdown Forest
BRIAN SHORT

The tranquility of many rural landscapes can hide a combative history. This is the biography of one such landscape, Ashdown Forest in the Weald of Sussex. When a thirteenth-century boundary was erected to form a hunting park it was imposed upon a landscape which for centuries had provided sustenance for grazing and other activities. Conflict between manorial lords and commoners, “turbulent foresters”, was born, and the evolution of this conflict over succeeding centuries is the recurring motif of this book. We move through the exploitation of iron ore and timber during the Tudor period, learn of the real threats of enclosure, of military occupation; all sides felt that the Forest was theirs by right. Victorian law-suits, two-twentieth-century protective legislation and a growing environmental consciousness have all left their mark. And the struggle for Ashdown continues amid ongoing development pressures. This book demonstrates that multi-layered conflict has been a characteristic feature of this internationally recognised heath in the South-East of England.

Inquisition and Knowledge, 1200-1700
Edited by PETER BILLER & L.J. SACKVILLE

The collection, curation, and manipulation of knowledge were fundamental to the operation of inquisition. Inquisitors and their historians have always been preoccupied with the process by which information was gathered and recirculated as knowledge. This volume approaches the theme by looking at heresy and inquisition in the Middle Ages, and also at how they were seen in the sixteenth and seventeenth centuries. The contributors consider a wide range of medieval texts, including papal bulls, sermons, polemical treatises and records of interrogations, both increasing our knowledge of medieval heresy and inquisition, and at the same time delineating the twisting of knowledge. As a whole, the collection provides a clear view of – and invites readers’ reflection on – the shading of truth and untruth in medieval and early modern “knowledge” of heresy and inquisition.

Heresy and Inquisition in the Middle Ages
Power, Belief, and Religious Reform
ALISON HUDSON

Over just two generations, Bishop Æthelwold of Winchester and his associates took over powerful churches in the kingdom of England and implemented a number of radical reforming policies. They were also enthusiastic renovators of saints, which helped them secure power, wealth, and relationships with groups outside their monasteries. The saints that Æthelwold’s circle promoted most lavishly were not necessarily the ones that they studied or the ones that matched their ideological agenda, but rather saints that helped Æthelwold and his followers appeal to other groups in society, including unreformed ecclesiastics, lay nobles, and the workers on their estates. This book not only has implications for the study of early English history and literature, but also for the history of western European monasticism and saints’ cults more generally.
Gildas is an essential witness to the Christian culture of the British Isles in the period after the decline and fall of the western Roman empire. His criticisms in *De excidio Britanniae* of the Britons in the context of spiritual and secular corruption and partition with pagan powers are a crucial source for understanding the transition to the medieval nations of England, Scotland, Wales, and Ireland. But the ways in which this enigmatic ecclesiastical figure has been received have shaped a ambivalent reputation. On the one hand, he is seen as a significant contributor to ecclesiastical reform; on the other, as an unreliable chronicler lamenting an inevitable spiritual and political decline. This book seeks to refine the image of Gildas. It does so by examining his self-image as presented in select surviving works, and subsequent representations as developed by the reception of these works - the legacy of Gildas - by church luminaries such as Columbanus, Gregory the Great, and Beatus. Overall, the volume argues that as one of the earliest authorities to define and defend Christian kingship Gildas deserves to be seen as a significant contributor to the political and ecclesiastical development of the early medieval West.

£70.00/$120.00 February 2022
6 line illus., 204 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781843846671
Studies in Celtic History

**The Legacy of Gildas**

*Constructions of Authority in the Early Medieval West*

STEVEN J. JOYCE

NEW IN PAPERBACK

**The Virgin Mary’s Book at the Annunciation**

*Reading, Interpretation, and Devotion in Medieval England*

LAURA SAETVEIT MILES

*“This is a brilliantly conceived volume. Highly Recommended.”* CHICE

The Annunciation scene remains one of the most recognizable scenes in western Christianity: the angel Gabriel addressing the Virgin Mary, capturing the moment when Christ becomes incarnate.

But one consistent detail has evaded our scrutiny - Mary’s book. What was she reading? What does her book mean? This innovative study traces the history of Mary’s book at the Annunciation from the early Middle Ages through to the Reformation, focusing on a wide variety of religious treatises, visionary accounts, and art. It argues that the Virgin provided a sophisticated model of reading and interpretation that was foundational to devotional practices across all spectrums of society in medieval England, and especially for enclosed female readers.

£25.00/$34.95 May 2022
17 colour illus., 318 pp., 234 x 156 mm
PB: 9781843846284

**Piers Plowman and its Manuscript Tradition**

SARAH WOOD

The fifty-plus surviving manuscripts of William Langland’s *Piers Plowman* cast important light on the early public life of this central Middle English work. This first full study of the subject, their textual variants, marginal rubrics and companion texts, illuminates a reception quite distinct from the reformist poems written by Langland’s imitators in “the Piers Plowman tradition”. It reveals how the earliest scribes devised various traditional forms of presentation that proved remarkably durable in the poem’s subsequent reception, even surviving into the age of print. Exploring *Piers Plowman’s* appearances in the manuscripts, paired with different genres, the book demonstrates the surprisingly affective responses of medieval readers. At the same time, it shows that the evidence for individual scribal agendas in particular copies is more ambiguous than often assumed, with each book reflecting the activities of an unknown number of hands and an uncertain mixture of design and accident.

£70.00/$99.00 August 2022
Tables; 6 b/w illus., 240 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781914049071
York Manuscript and Early Print Studies
York Medieval Press

**Ælfrician Homilies and Varia**

Editions, Translations, and Commentary

Edited by AARON J KLEIST & ROBERT K. UPCHURCH

The thirty-one texts presented here, with facing translations, span the course of Ælfric’s career: Old English and Latin, ordinary and alliterative prose, pithy prayers and exhaustive exegesis. Nine appear in print for the first time; others for the first time in well over 100 years. Introductions to the texts offer overviews of the content, composition, and circulation of each work, using the fruits of the latest research to envision real-world contexts for their use in specific places, among particular groups, and by certain individuals. Meanwhile, the commentary traces Ælfric’s role in the history of ideas, examining his relationship to over 100 sources, 200 other Ælfrician works, and over 1,000 biblical passages; it seeks to clarify Ælfric’s compositional aims and further to establish the authorship and date of these remarkable writings from early England. Two-volume set.

£125.00/$165.00 February 2022
1 b/w illus., 1,074 pp., 240 x 170 mm
HB: 9781843845447
Anglo-Saxon Texts

**Manuscripts for Penitents in Medieval England**

from *Ancrene Wisse* to the *Parson’s Tale*

KRISTA A. MURCHISON

The “bestseller list” of medieval England would have included many manuals for penitents: works that could teach the public about the process of confession, and explain the abstract concept of sin through familiar situations. Among these works were the *Manuel des péchés* (commonly known through its English translation *Handlyng Synne*), *The Speculum Vitae Christi* and Chaucer’s *Parson’s Tale*. While manuals developed under Church control, they also became a site of the Church’s concern. Clerics worried they might accidentally teach people new sins, remind them of old ones, or become centres of prurient interest. This finding, and others, call for a new awareness of the complications and contradictions inherent in late medieval orthodoxy.

£60.00/$99.00 December 2021
190 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781843846686

**The Visitation of Hereford Diocese in 1397**

Edited by IAN FORREST & CHRISTOPHER WHITTICK

In 1397 the bishop of Hereford toured his diocese asking questions about its churches and people. The answers he received were written into a slim paper book, which survives in the cathedral archives today. This important medieval document offers unparalleled insight into social life, sexual behaviour, religious belief and practice, and gender relations during a period of religious and political turmoil, revealing how the clergy were disciplined, how English- and Welsh-speakers interacted, and how the congregation experienced worship. It is also a major early source for Welsh naming practices, and a treasure trove of information about local churches and parishes before the Reformation.

This volume provides a complete scholarly edition, accompanied by a full facing-page translation, introduction and notes; it will be invaluable for experienced researchers and students alike.

£35.00/$49.95 November 2021
1 line illus., 318 pp., 234 x 156 mm
PB: 9780907239850
Canterbury & York Society

**Ælfric’s Book of Hours: Manuscript Tradition**

LAURA SAETVEIT MILES

*“This is a brilliantly conceived volume. Highly Recommended.”* CHICE

The Annunciation scene remains one of the most recognizable scenes in western Christianity: the angel Gabriel addressing the Virgin Mary, capturing the moment when Christ becomes incarnate.

But one consistent detail has evaded our scrutiny - Mary’s book. What was she reading? What does her book mean? This innovative study traces the history of Mary’s book at the Annunciation from the early Middle Ages through to the Reformation, focusing on a wide variety of religious treatises, visionary accounts, and art. It argues that the Virgin provided a sophisticated model of reading and interpretation that was foundational to devotional practices across all spectrums of society in medieval England, and especially for enclosed female readers.

£25.00/$34.95 May 2022
17 colour illus., 318 pp., 234 x 156 mm
PB: 9781843846284

**Devotion in Medieval England**

Reading, Interpretation, and gender relations during a period of religious and political turmoil, revealing how the clergy were disciplined, how English- and Welsh-speakers interacted, and how the congregation experienced worship. It is also a major early source for Welsh naming practices, and a treasure trove of information about local churches and parishes before the Reformation.

This volume provides a complete scholarly edition, accompanied by a full facing-page translation, introduction and notes; it will be invaluable for experienced researchers and students alike.

£35.00/$49.95 November 2021
1 line illus., 318 pp., 234 x 156 mm
PB: 9780907239850
Canterbury & York Society

**Piers Plowman and its Manuscript Tradition**

SARAH WOOD

The fifty-plus surviving manuscripts of William Langland’s *Piers Plowman* cast important light on the early public life of this central Middle English work. This first full study of the subject, their textual variants, marginal rubrics and companion texts, illuminates a reception quite distinct from the reformist poems written by Langland’s imitators in “the Piers Plowman tradition”. It reveals how the earliest scribes devised various traditional forms of presentation that proved remarkably durable in the poem’s subsequent reception, even surviving into the age of print. Exploring *Piers Plowman’s* appearances in the manuscripts, paired with different genres, the book demonstrates the surprisingly affective responses of medieval readers. At the same time, it shows that the evidence for individual scribal agendas in particular copies is more ambiguous than often assumed, with each book reflecting the activities of an unknown number of hands and an uncertain mixture of design and accident.

£70.00/$99.00 August 2022
Tables; 6 b/w illus., 240 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781914049071
York Manuscript and Early Print Studies
York Medieval Press
Animal Soundscapes in Anglo-Norman Texts

LIAM LEWIS

Barks, hoots and howls resonate through medieval texts. A mandrake shrieks when uprooted from the ground, a saint preaches to the animals, and a cuckoo causes turmoil at the parliament of birds. This book considers a range of such episodes in Old French verse texts, including bestiaries, treatises on language, the Life of Saint Francis of Assisi and the Fables by Marie de France, arguing that they draw on sound to produce competing perspectives, forms of life, and linguistic subjectivities, suggesting that humans owe more to animal sounds than we are disposed to believe. Texts inviting readers to learn animal noises, seek spiritual consolation in the jargons of birds, or identify with the speaking wolf, create the conditions for an assertion of human exceptionalism even as they question such forms of control. By asking what it means for an animal to cry, make noise, or speak in French, this book provides an important resource for theorizing sound and animality in multilingual medieval contexts, and for understanding the animal’s role in the interpretation of the natural world.

£70.00/$120.00 January 2022
4 b/w illus., 236 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781843846222
Nature and Environment in the Middle Ages

Arthurian Literature XXXVII: Malory at 550: Old and New

Edited by MEGAN G. LEITCH & K.S. WHETTER

This volume is devoted to Sir Thomas Malory’s Le Morte Darthur. Developments of papers first given at a conference, “Malory at 550: Old and New”, they emphasise the “New”. Several contributors focus new attention on Malory’s style, using his stock phrases, metaphors, characterization, or manipulation of sources to argue for a deeper appreciation of his merits as an author and a new attention on Malory’s characterization, or phrases, metaphors, style, using his stock

£60.00/$99.00 June 2022
216 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781843846352
Arthurian Literature

Cultural Legacies of Old Norse Literature: New Perspectives

Edited by CHRISTOPHER CROCKER, DUSTIN GEERAERT

The cultural and literary legacy of medieval Iceland, with its roots in Norse heathen religion, heroic literature, and Viking Age history, is the focus of this volume. Its chapters examine the history and reception of a particular text or topic within this remarkable tradition. They treat topics including the legendary dragon-slayer Sigurd, the many personas of the mysterious god Odin, aspects of the ancient mythology of gods and giants, the early settlement of Iceland, the defiant Viking warriors known as the “Sworn Brothers”, the entrepreneurial role of cloth production in medieval Scandinavia, the codicology and book history of key literary works, the many references to medieval Nordic lore in modern fiction and poetry, and the cultural position of islands such as Iceland in relation to the ebb and flow of religions, institutions and empires. Reconsidering these areas of Old Norse-Icelandic literary culture reveals the striking resilience and adaptability of its traditions.

£75.00/$120.00 July 2022
3 colour illus., 208 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781843846383

Cultural Translations in Medieval Romance

Edited by VICTORIA FLOOD & MEGAN G. LEITCH

Romance was the most popular secular literature of the Middle Ages, and has been understood most productively as a genre that continually refashioned itself. The essays collected in this volume explore the subject of translation, both linguistic and cultural, in relation to the composition, reception, and dissemination of romance across the languages of late medieval Britain, Ireland, and Iceland. In taking this multilingual approach, this volume proposes a re-centring, and extension, of our understanding of the corpus of medieval Insular romance, which although long considered extra-canonical, has over the previous decades acquired something approaching its own canon - a canon which we might now begin to unsettle, and of which we might ask new questions. The topics of the essays gathered here range from Dafydd ap Gwilym and Walter Map to Melanie and English Trojan narratives, and address topics from women and merchants to werewolves and marvens.

£70.00/$120.00 January 2022
1 line illus., 282 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781843846208
Studies in Medieval Romance

The Dynastic Drama of Beowulf

FRANCIS LENEGHAN

“This book does something that has rarely been done before: it develops a coherent interpretation of the entirety of Beowulf through a series of close readings that are philologically and historically plausible. In an era of ephemeral scholarship, Leneghan has triumphed over time and written a book that will last.” ANGLIA

The original audience of Beowulf was steeped in ancient Scandinavian royal legend. But for modern readers of the poem, these traditions are frustratingly obscure and confusing. This book argues that Beowulf is a dynastic drama centred on the fortunes of three great royal houses, the Scyldings, Scyldings and Hrethlings. At the centre of the poem is the Geatish hero, whose adventures provide the link between these three dynasties. By unravelling the web of Scandinavian royal legends known to the work’s original audience, the volume allows the modern reader to appreciate better the role of the monsters as portents of dynastic and national crises. It begins by offering a new interpretation of the work’s structure based on the principle of the dynastic life-cycle, providing explanations for features of the poem that have never been satisfactorily explained, most famously its many digressions and episodes. Highlighting the work’s often-overlooked originality, it then proposes that the poet created a fictionalized monster-slaying hero and inserted him into royal legend in order to dramatize specific moments of dynastic crisis. Finally, it brings into focus the poet’s debt to biblical paradigms of kingship and considers how the Anglo-Saxons came to read Beowulf as their own Book of Kings.

£19.99/$26.95 May 2022
1 b/w illus., 323 pp., 234 x 156 mm
PB: 9781843846291
Anglo-Saxon Studies

Subscribe via our website: boydellandbrewer.com/newsletter-signup
Eneados: Gavin Douglas's Translation of Virgil's Aeneid
Edited by PRISCILLA BAWCUTT* with IAN CUNNINGHAM

Although Virgil's Aeneid was one of the most widely admired works of the European Middle Ages, the first complete translation to appear in any form of English was Gavin Douglas's magisterial verse rendering into Older Scots, completed in 1513, which he called the “Eneados”. It included not only the twelve books of Virgil's original, but a thirteenth added by the Italian humanist scholar Maphaeus Vegius, and lively, original prologues to every book. D.E.C. Coldwell's four-volume modern edition of it was published in 1957–64 for the Scottish Text Society, but for some time now has needed revision. Professor Bawcutt's new edition, based on Cambridge, Trinity College Library MS O.3.12, presents a substantially revised and corrected version of Coldwell's text and variants. The first volume contains the introduction and commentary offering a wealth of new scholarship on the Eneados, including a comparison of Douglas's text to his exact Latin source, detailed analyses of the manuscript and print witnesses and the Eneados's early reception and circulation, and a critical survey of modern Douglas criticism. The second and third volumes contain the text and variants. Scottish Text Society Fifth Series

Volume I: Introduction and Commentary
£60.00/£99.00 September 2020
1 b/w, 1 line illus., 386 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781897976425

Volume II: Books I-VII
£60.00/£99.00 December 2021
348 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781897976432

Volume III: Book VIII-XIII
£60.00/£99.00 May 2022
1 line illus., 340 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781897976449

Three-volume set
£150.00/£210.00 May 2022
1200 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781897976456

* We'll share insights from editors, sneak peeks into academic publishing, charming digressions from our authors, and background on our latest releases. If you're an author, editor or contributor and would like to write about your work we'd love to hear from you. Subscribe at www.boydellandbrewer.com/blog.

German Romance VII: Ulrich Fueter, Iban
Edited and translated by JOSEPH M. SULLIVAN

Composed in the 1480s by the Munich painter and writer Ulrich Fueter, Iban is the story of a young knight at King Arthur's court, who pursues adventure abroad, wins a land and its lady as his wife, loses both through his immaturity and negligence, and eventually regains his country and his spouse in a series of adventures. A retelling of Hartmann von Aue's Middle High German classic Iwein from circa 1200, itself an adaptation of the Old French writer Chrétien de Troyes's earlier Yvain, the Knight with the Lion, Fueter's Iban is one of fifteen narratives making up his massive Arthurian anthology, The Book of Adventures. Among the last premodern retellings of the story of the knight Ywain, Iban offers modern readers an invaluable window onto how Arthurian tales were reinterpreted at the end of the Middle Ages and at the threshold to the early modern period. This book offers an edition of the romance, the first for nearly a quarter of a century, accompanied by a facing translation, the first into a modern language of any part of the Book of Adventures. It also includes an introduction, putting the romance into its wider contexts, and explanatory notes.

£70.00/£99.00. February 2022
1 b/w illus., 204 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781843846215
Arthurian Archives
D.S. BREWER

Journey to St Patrick's Purgatory
RAMON DE PERELLÓS; Edited and translated by STEPHEN BOYD

This book provides a richly annotated translation of Ramon's account of his journeys, both earthly and spiritual. An extensive introduction sets his Viaxe al Purgatori in context, examining Ramon's life, the factors that motivated the trip, the history of St Patrick's Purgatory, the literary influences on the account, its historicity, its afterlife and its textual history. The Viaxe notably provides important first-hand observations on Gaelic society and customs, by a cosmopolitan traveller with a keen eye for detail. Part travelogue, part vision literature, with aspects of hagiography, homily, autobiography, chivalric romance and anthropological essay, the text is a fascinating and entertaining window into a medieval Catalan nobleman's world view.

£60.00/£80.00 March 2022
126 pp., 216 x 138 mm
HB: 9781855665572
Textos B
Barcino-Tamess

Kinship in Old Norse Myth and Legend
KATHERINE MARIE OLELY

Family interactions in Old Norse myth and legend were often fraught, competitive, even violent as well as loving, protective and supportive. Focusing particularly on intergenerational relationships in the legendary sagas, the Poetic Edda and Snorra Edda, this book reveals why ambivalence was so characteristic of mythic-heroic kinship relations and how they were able to endure. Close attention is paid to the way gender inflects the dynamic between parents and their children and to the patronymic naming system which prevailed in Old Norse society, while outdated assumptions about the existence of a special relationship between a man and his sister's son inherited from earlier Germanic society are reassessed for the first time in decades.

Taking the lead from recent anthropological re-search into kinship and with exciting implications for our understanding of Old Norse personhood, emotions, and the life course, this book challenges its readers to rethink many of the basic ontological assumptions which they bring to their interpretations of Old Norse myth and legend.

£70.00/£99.00 July 2022
251 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781843846376
Studies in Old Norse Literature
D.S. BREWER

Medieval English and Dutch Literatures: the European Context
Essays in Honour of David F. Johnson
Edited by LARISSA TRACY & GEERT H.M. CLAASSENS

Taking Professor David F. Johnson's work as its starting point and model, these essays investigate early English manuscript production and preservation, illuminating the complexities of reinterpreting Old English poetry, particularly Beowulf, and then go on to pursue those nuances through later English and Middle Dutch Arthurian romances and drama, including Sir Gawain and the Green Knight, The Canterbury Tales, and the Roman van Walwein. They explore a plethora of material, including early medieval textual traditions and stone sculpture, and draw on a range of approaches, such as body and disability theory. Overall, the aim is to bring multiple disciplines into dialogue with each other, thus forming a most appropriate tribute to Professor Johnson's pioneering work.

£75.00/£120.00 July 2022
18 b/w, 1 line illus., 384 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781843846345
D.S. BREWER

www.boydellandbrewer.com
New Medieval Literatures 22
Edited by LAURA ASHE, PHILIP KNOX, KELLIE ROBERTSON & WENDY SCASE

Essays in this volume engage with widely varied themes, from confession in the domestic household to international politics and statecraft; experimental scientific knowledge, and the supernatural world of dreams; canonical Arthurian romance, and scholastic theology in the vernacular; monastic historiographical visions, and geographies of pilgrimage. Investigations range from the twelfth to the fifteenth centuries, and from England to the Holy Land. Chrétien de Troyes's Le chevalier de la charrette and Geoffrey Chaucer's Friar's Tale are examined in new ways; Laaamon's Brut is shown to bring the expectations of monastic historiography into the vernacular, while Reginald Pecock's radical and sophisticated vernacular theology is explicated. Multiple narratives converge and are occluded at the Cave of the Patriarchs in Hebron; Albert the Great experiments with animals and reorients humans in the natural world; Alain Chartier strives to build a united French state. Finally, domestic, familial, and civic bonds emerge in anonymous, late-medieval confessional forms.

£60.00/$80.00 March 2022
7 b/w illus., 130 pp., 114 x 178 mm
HB: 9781843846253
New Medieval Literatures

Poetry in Sagas of Icelanders
MARGARET CLUNIES ROSS

Sagas of Icelanders, also called family sagas, are the best known of the literary genres that flourished in medieval Iceland. Modern critics often praise their apparently realistic descriptions of the lives, loves and feuds of settlers families of the first century and a half of Iceland’s commonwealth period (c. AD 970-1030), but this ascription of realism fails to account for one of the most important components, the abundance of skaldic poetry, mostly in dróttkvætt “court metre”, which comes to saga heroes’ lips at moments of crisis. These presumed voices from the past and their integration into the narrative present of the written sagas is the subject of this book. It investigates what motivated Icelandic writers to develop this particular mode, and what it achieves. It also looks at the paths saga writers took within the evolving proseirumar (a mixed verse and prose form). Consideration is also given to the evolution of the genre in the context of the growing popularity in Iceland of romantic and legendary sagas. A final chapter looks at why a minority of sagas do not use poetry at all.

£60.00/$89.00 August 2022
8 line illus., 240 pp., 134 x 156 mm
HB: 9781843846393
Studies in Old Norse Literature

Scribal Cultures in Late Medieval England
Essays in Honour of Linne R. Mooney
Edited by MARGARET CONNOLLY, HOLLY JAMES-MADDOCKS & DEREK PEARSSALL

Linne R. Mooney, Emeritus Professor of Palaeography at the University of York, has significantly advanced the study of later medieval English book production; this collection honours her distinguished scholarship. Its essays take a variety of approaches to the study of the English medieval book and the environments where manuscripts were produced and used from 1300–1530. Contributors explore manuscripts containing works by key writers, including Chaucer, Gower, Wyclif, and Hilton. Major texts addressed include Speculum Vitae, the Scale of Perfection, the Canterbury Tales, and Confessio Amantis, among others. Scribal cultures in London and beyond receive attention, as does the book production of personal miscellanies.

£60.00/$99.00 March 2022
62 colour, 10 b/w; 1 line illus., 388 pp., 240 x 170 mm
HB: 9781843848751
York Manuscript and Early Print Studies

Studies in Medievalism XXXI: Politics and Medievalism (Studies) III
Edited by KARL FUGELSO

This volume tackles a pressing and contentious issue in medievalism studies: how the Middle Ages have been deployed for political ends. Essays address Numa Denis Fustel de Coulanges’s responses to the 1871 Commune; the hypocrisy of the Robin Hood App’s invocation of its name-sake; misunderstood parallels and differences between the Covid-19 pandemic and medieval plagues; Peter Gilli’s reworking of a medieval Mystery play in The York Realist; celebrations of medieval monks by the American alt-right; and medieval references in novels by the American neo-Nazi Harold A. Covington. Further essays examine widely discredited alt-right claims that strong kings ruled medieval Finland; Norse medievalism in WWII British and German propaganda; post-war Icelandic white jousting tournaments in the Antebellum South; early American references to the Merovingian Dynasty; Rudyard Kipling’s use of the Middle Ages to defend his beliefs; the reframing of St. Anthony by Agustina Bessa-Luís’s biography; and post-medieval Portuguese rewritings of medieval legends.

£60.00/$99.00 May 2022
7 b/w illus., 242 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781843846253
Studies in Medievalism

www.boydellandbrewer.com
Textual Identities in Early Medieval England
Essays in Honour of Katherine O’Brien O’Keeffe
Edited by JACQUELINE FAY, REBECCA STEPHENSON & RENÉE R. TRILLING
Throughout her career, Professor Katherine O’Brien O’Keeffe has focused on the often-overlooked details of early medieval textual life, moving from the smallest punctum to a complete reframing of the humanities’ biggest questions. These essays both honour and reflect her influence as a scholar and teacher. They cover Latin works, such as the writings of Prudentius and Bede, along with vernacular prose texts: the Pastoral Care of Boethius, the OE Beowulf, the law codes, the Anglo-Saxon Chronicle, and Ælfric’s Lives of Saints. The Old English poetic corpus is also considered, with a focus on less-studied works, including Genesis and Fortunes of Men. The volume analyses agency, identity, and subjectivity in early medieval England; contributors question received wisdom and challenge critical consensus on key issues of humanistic inquiry, among them affect and embodied cognition, sovereignty and power, and community formation.

£70.00/$91.00. March 2022
20 b/w illus., 344 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781843846246
Anglo-Saxon Studies
D.S. BREWER

Wolves in Beowulf and Other Old English Texts
ELIZABETH MARSHALL
The best-known wolves of Old English literature are the Beasts of Battle, alongside ravens and eagles at ravenous heralds of doom who haunt the battlefield in the hope of fresh meat plucked from still-warm bodies. Yet to reduce these animals to mere corpse-scavengers is to deny that they are frequently imbued with a variety of far more nuanced meanings elsewhere in the corpus. Two such meanings are inherited from ancient and medieval European lupine motivs: the superstition that the wolf could steal a person’s speech, and the perceived contiguous natures of wolves and human outlaws. Tracing the history of these associations and the evidence to suggest that they were known to writers working in early medieval England, this book provides new, animal-centric readings of Wulf and Eadwacer, Abbo of Fleury and Ælfric’s Passiones Eadmundi, and Beowulf, placing these texts within a lupine literary network that transcends time and place.

£60.00/$80.00. July 2022
240 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781843844606
Nature and Environment in the Middle Ages
D.S. BREWER

Deception in Medieval Warfare
Trickery and Cunning in the Central Middle Ages
JAMES TITTERTON
Deception and trickery are an universal feature of warfare, from the Trojan horse to the inflatable tanks of the Second World War. This book looks at the various tricks reported in medieval chronicles, from the Normans feigning flight at the battle of Hastings (1066) to draw the English off Senlac Hill, to the Turks who infiltrated the Frankish camp at the Field of Blood (1119) disguised as bird sellers, to the Scottish camp followers descending on the field of Bannockburn (1314) waving laundry as banners to mimic a division of soldiers. This study also considers what contemporary society thought about deception on the battlefield: Was cunning admirable? Were the culturally and religious “other” thought to be more deceitful in war than Western Europeans? This book reveals a society with a profound moral ambivalence towards military deception, in which authors could celebrate a warrior’s cunning while condemning their enemies for similar acts of deceit.

£70.00/$99.00. February 2022
1 b/w, 4 line illus., 292 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781783277179
Warfare in History
BOYDELL PRESS

The Funeral Achievements of Henry V at Westminster Abbey
The Arms and Armour of Death
Before Henry V set out on campaign in 1415, he left precise instructions for a chantry chapel to be constructed in Westminster Abbey after his death, so that he could be buried close to Edward the Confessor. Seven years later, the elaborate funeral took place on 7 November 1422. His chapel was finally completed in the late 1430s, and remains a distinctive feature of Westminster Abbey to this day. This book sheds new light on his funeral service and the design of his ornate chantry chapel and tomb. It also considers each of the “funeral achievements” - saddle, helm, shield and sword - traditionally associated with him. Drawing on up-to-date research, with exciting input from new technologies, it investigates the construction and form of the arms and weapons, as well as providing fascinating insights into the material culture and commemoration of royalty in the fifteenth century and beyond.

£60.00/$99.00. August 2022
196 colour and b/w illus., 336 pp., 280 x 210 mm
HB: 9781783277186
Royal Armouries Research Series
BOYDELL PRESS

Journal of Medieval Military History
Volume XX
Edited by KELLY DEVRIES, JOHN FRANCE & CLIFFORD J. ROGERS
The essays here present cutting-edge research with a wide chronological and geographical range, from eleventh-century Georgia (David IV’s use of the methods described in De velitatione bellica) to fifteenth-century England and France (an analysis of the use of the lanceyag and similar weapons). Iberia and the Empire are addressed with a study of Aragones leaders in the War of the Two Pedros, a discussion of Prince Ferdinand’s battle-seeking strategy prior to the battle of Toro in 1476, and an analysis and transcription of a newly-discovered sixteenth-century Habsburg battle plan. The volume embraces different approaches, from cultural-intellectual history (the afterlife of the medieval Christian Warrior), to experimental archaeology (the mechanics of raising trebuchets), to comparison of “the face of battle” in a medieval illuminated manuscript with its depiction in modern films, to archivally-based administrative history (recruitment among the sub-gentry for Edward IV’s armies).

£60.00/$99.00. June 2022
b/w illus., 238 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781783277186
Journal of Medieval Military History
BOYDELL PRESS
Medieval Arms and Armour: a Sourcebook. Volume I
The Fourteenth Century
RALPH MOFFAT

“A substantial and impressive piece of scholarship, one that will serve scholars and enthusiasts of medieval arms and armour very well indeed”. —Dr Robert W. Jones, Franklin and Marshall College

From the smoke and noise of the armurer’s forge to the bloody violence of the battlefield or the silken panoply of the tournament, weapons and armour - and those who made and bore them - are woven into the fabric of medieval society. This sourcebook introduces and presents the primary sources in which these artefacts are first mentioned. Over a hundred original documents are transcribed and translated, including wills and inventories, court statutes, chronicle accounts, and challenges to single combat. The book also includes an extensive glossary, lavishly illustrated with fifty-two images of extant armour and weapons from the period, translated, including wills and inventories, craft statutes, chronicle accounts, and challenges to single combat. The book also includes an extensive glossary, lavishly illustrated with fifty-two images of extant armour and weapons from the period, contemporary artistic depictions from illuminated manuscripts and other sources. This book will be of wide interest to many, from the living history practitioner, crafter, and martial artist, to students of literature, military history, art, and material culture.

£60.00/$90.00 February 2022
49 colour, 3 b/w illus., 352 pp., 170 x 240 mm
HB: 9781783277679
Armour and Weapons

NEW IN PAPERBACK

Military Society and the Court of Chivalry in the Age of the Hundred Years War
PHILIP J. CAUDREY

“An excellent book.” REVIEWS IN HISTORY

The Court of Chivalry was England’s senior military court during the age of the Hundred Years War (1337–1453), but unfortunately its medieval registers are now lost and only a bare few cases survive. This book explores three of the best preserved of those cases: Scrope v. Grosvenor (1385–91), Lovel v. Morley (1386–7) and Grey v. Hastings (1407–10), disputes in which competing knightly families claimed rightful possession of the same coat-of-arms. It considers in particular what the testimony reveals about the chivalric culture of the age.

£25.00/$34.95 June 2022
238 pp., 216 x 138 mm
PB: 9781783276950
Warfare in History

NEW IN PAPERBACK

A Soldiers’ Chronicle of the Hundred Years War
College of Arms Manuscript M 9
ANNE CURRY & RÉMY AMBUHL

This previously unpublished chronicle from the mid-fifteenth century covers the English wars from 1415 to 1429. It is highly unusual in that it was written by two soldiers, Peter Basset and Christopher Hanson. William Worcester, secretary to the English commander Sir John Fastolf, also had a hand in it, and it was specifically written for Sir John. The content is unusual, as it includes many lists of individuals serving in the war, and records their presence at battles, naming more than 700 in all. The narrative is important for the English campaigns in Maine in the 1420s in which Fastolf was heavily involved and which otherwise receive little attention in chronicles. The progress of the war is well mapped, with 230 place names mentioned.

The chronicle is indirectly a source for Shakespeare, who used Edward Hall’s chronicle when writing his history plays; Hall in turn used this work as a source for his book.

£90.00/$120.00 January 2022
4 maps, 5 b/w illus., 480 pp., 234 x 156 mm
HB: 9781843846192

D.S. BROWER

NEW IN PAPERBACK

The Song of Bertrand du Guesclin
CUVELIER; Translated by NIGEL BRYANT

“[A] sparkling tale for the modern reader to enjoy.” SPECULUM

Bertrand du Guesclin, born into a modest Breton knightly family, was one of the main architects of the recovery of France after the disaster at Poitiers in 1356. His meteoric career included a successful expedition to Spain to place a new king on the Castilian throne. He was appointed Constable of France by Charles V. This is the first English translation of Cuvelier’s epic account of his life.

£25.00/$34.95 May 2022
442 pp., 234 x 156 mm
PB: 9781783270967

BOYDELL PRESS

READ OUR BLOG, PROOVED

We’ll share insights from editors, sneak peeks into academic publishing, charming digressions from our authors, and background on our latest releases. If you’re an author, editor or contributor and would like to write about your work we’d love to hear from you. Subscribe at www.boydellandbrewer.com/blog.

GET EARLY PUBLICATION NEWS

Our monthly New Title Information e-mail lists all our new books up to six months ahead of their publication, so if you would like to stay fully up-to-date please e-mail “NTI” to marketing@boydell.co.uk

www.boydellandbrewer.com
NEW IN PAPERBACK!